

# KN SERVICE

## Vertrieb für Europa übernommen

Ab sofort bietet Young Innovations das komplette Sortiment von American Eagle Instruments an.

Der US-Dentalkonzern Young Innovations ist ab sofort alleiniger Anbieter der Produkte von American Eagle in Europa. Young Innovations hat den Hersteller von Zahninstrumenten und Praxisbedarf letztes Jahr akquiriert. „American Eagle vergrößert unser Portfolio und macht uns zum Komplettanbieter hochwertiger Premiumprodukte“, unterstreicht Frank Whyte, Geschäftsführer von Young Innovations Europe, und ergänzt: „Unser Unternehmen bietet herausragende klinische Lösungen für Zahnärzte und Patienten und ist international bestens positioniert. Kunden profitieren von unserem Know-how und dem bewährten Vertrieb über den Dentalhandel.“

Young Innovations Europe hat den Bereich Sales zuletzt noch weiter verstärkt. Neu im Team ist seit Juli José Muñoz, der als Regional Account Manager Norddeutschland und Spanien betreut. Er verfügt über langjährige Erfahrung in der Dentalbranche, verantwortete zuvor ebenfalls den Regionalvertrieb eines globalen Instrumentenproduzenten und ist Experte für die Themen Parodontologie, OP-Equipment sowie Weichgewebsmanagement.



Abb. 1



Abb. 2

Abb. 1: Frank Whyte, Geschäftsführer von Young Innovations Europe. – Abb. 2: Ab sofort für Young Innovations im Einsatz: José Muñoz.

### Über Young Innovations

Young Innovations ist ein führender Entwickler, Hersteller und Händler hochwertiger Dentalprodukte. Zum Portfolio gehören innovative Lösungen für die Prophylaxe, Diagnostik, Parodontologie, Restauration, Endodontie, Implantologie sowie Kieferorthopädie und weltbekannte Marken wie Young, Zooby®, Microbrush® und American Eagle Instruments®. Der amerikanische Konzern hat seinen Sitz in Chicago, die europäische Zentrale befindet sich im

deutschen Heidelberg. Das Unternehmen wurde im Jahr 1900 gegründet und ist im Besitz von The Jordan Company. **KN**

### KN Adresse

**Young Innovations Europe GmbH**  
**Jeannine Fink**  
 Kurfürstenanlage 1  
 69115 Heidelberg  
 Tel.: 06221 4345442  
 Fax: 06221 4539526  
 info@ydn.de  
 www.ydn.de

ANZEIGE

## Hilfseinsatz im Trockendock

Auszubildende von Dürr Dental waren zwei Wochen auf der MS „Africa Mercy“.

Die DÜRR DENTAL SE unterstützt die „Mercy Ships“ bereits seit vielen Jahren – sowohl finanziell, als auch mit hochwertiger Medizintechnik. Im Juli 2018 fanden sich unter den rund 400 ehrenamtlichen Helfern aus 40 Nationen auch zwei junge Dürr Dental-Mitarbeiter aus Deutschland. Samuel Domrös und Matthias Böhm haben eben erst ihre Ausbildung zum Elektroniker für Geräte und Systeme abgeschlossen, als Sie sich für ein weiteres Projekt entscheiden: ein ganz persönliches Charity-Erlebnis. Als

den Zusammenhalt über alle Nationen hinweg. Ein Highlight während des Einsatzes im Trockendock war das jährliche Fußballspiel, zu dem der Hafen von Gran Canaria die ehrenamtlichen Helfer von „Mercy Ships“ herausfordert, bevor das Schiff wieder zu seinem nächsten Einsatz nach Neuguinea aufbricht. Als Teil einer Gemeinschaft Gutes zu tun, ist für Matthias Böhm und Samuel Domrös mit besonderen Erinnerungen verbunden. Inwiefern diese Einfluss auf ihr weiteres Leben nehmen, wird sich

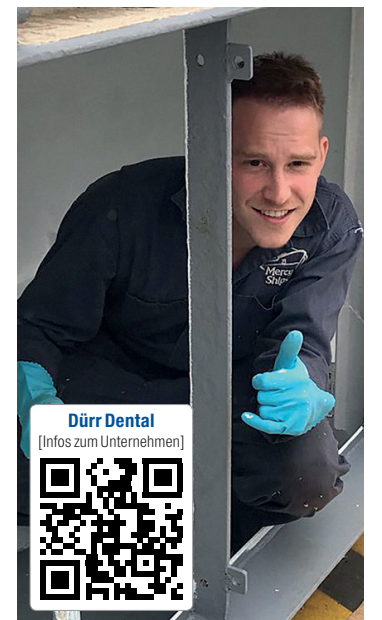


Die MS „Africa Mercy“ ist jährlich zur Wartung und Montage im Hafen von Gran Canaria im Trockendock.

ehrenamtliche Helfer auf dem Hospitalschiff „Africa Mercy“ waren Sie zwei Wochen lang eine echte Unterstützung. Dass die beiden jungen Männer einen Teil ihres Urlaubs, den Sie hierfür nahmen, auf dem Schiff verbrachten, liegt am Engagement von Martin Dürrstein, Vorstandsvorsitzender der DÜRR DENTAL SE. Das Unternehmen unterstützt die Hilfe finanziell, unter anderem indem es die Reise- und Unterbringungskosten der jungen Leute übernimmt und ihnen somit die Möglichkeit gibt, so eine tolle Erfahrung in ihrem Leben zu machen.

zeigen. Eines wissen sie jedoch bereits: „Wir würden uns jederzeit wieder für Projekte dieser Art engagieren und sind Dürr Dental sehr dankbar für diese besondere Möglichkeit der internationalen Mitarbeit bei einem Hilfsprojekt.“ **KN**

Das Hospitalschiff mit mehreren OP-Sälen und Behandlungsräumen ist auf Spezialchirurgie ausgerichtet und jährlich zur Wartung und Montage im Hafen von Gran Canaria im Trockendock. Damit das Schiff während seines Einsatzes in Afrika reibungslos funktioniert, ist jede Menge technisches und handwerkliches Know-how gefragt. „Wir haben unter anderem Steckdosen montiert, Büromöbel aufgebaut, Lackier- und Schweißarbeiten verrichtet sowie Lebensmittel in die Kühlkammer eingeräumt“, erinnert sich Böhm. Immer im Bewusstsein, dass jeder Arbeitsschritt dazu beiträgt, Menschen in Afrika zu helfen, für die eine gute medizinische Versorgung nicht selbstverständlich ist. Sehr eindrucksvoll fanden Böhm und Domrös an Bord die Zusammenarbeit, Hilfsbereitschaft und



Die Dürr Dental Mitarbeiter Matthias Böhm (im Bild) und Samuel Domrös waren während ihres Urlaubs als ehrenamtliche Helfer auf dem Hospitalschiff tätig.

### KN Adresse

**DÜRR DENTAL SE**  
 Höpfigheimer Straße 17  
 74321 Bietigheim-Bissingen  
 Tel.: 07142 705-0  
 Fax: 07142 705-500  
 info@duerrdental.com  
 www.duerrdental.com

# Kompaktes Abrechnungswissen auf den Punkt gebracht

**Die Berechnung digitaler Abformungen und virtueller Modelle als Privatleistung**

**02/2018** (nach elektronischer Mitteilung, in Kieferorthopädie oder Prothetikbereich ist ein technischer Beratungsdienst erforderlich. Die GOZ 0205 darf unter anderem nicht zum Zweck der digitalen Modellierung herangezogen werden, sondern nur zur Herstellung von Zahntechnik.)

**02/2018** (nach elektronischer Mitteilung, in Kieferorthopädie oder Prothetikbereich ist ein technischer Beratungsdienst erforderlich. Die GOZ 0205 darf unter anderem nicht zum Zweck der digitalen Modellierung herangezogen werden, sondern nur zur Herstellung von Zahntechnik.)

**02/2018** (nach elektronischer Mitteilung, in Kieferorthopädie oder Prothetikbereich ist ein technischer Beratungsdienst erforderlich. Die GOZ 0205 darf unter anderem nicht zum Zweck der digitalen Modellierung herangezogen werden, sondern nur zur Herstellung von Zahntechnik.)

**9/2018**  
9. Jahrgang

**KFO-KOMPAKT**  
praxisnah, kompetent, transparent

Fachinformationen und Hilfen für Kieferorthopädische Praxen

- Honorar- und Laborabrechnung von Arbeits- und Planungsmodellen
- Stichtag 01.01.2019: Anschluss an die Telematik-Infrastruktur

Herausgeber:  
Dipl.-Kfr. Ursula Duncker  
KFO-Management Berlin  
Lyckallee 19  
14055 Berlin

ISBN 978-3-00-040938-7



- Kompetenz in Abrechnung nach BEMA/GOZ sowie BEL/BEB
- Auskunftsservice für Abonnenten per Telefon, Fax oder Mail
- Autoren: Dipl.-Kfr. Ursula Duncker und Jana Christlbauer
- erscheint monatlich, 20 Seiten, handliches DIN A5-Format

## #DentaurumGoesInstagram

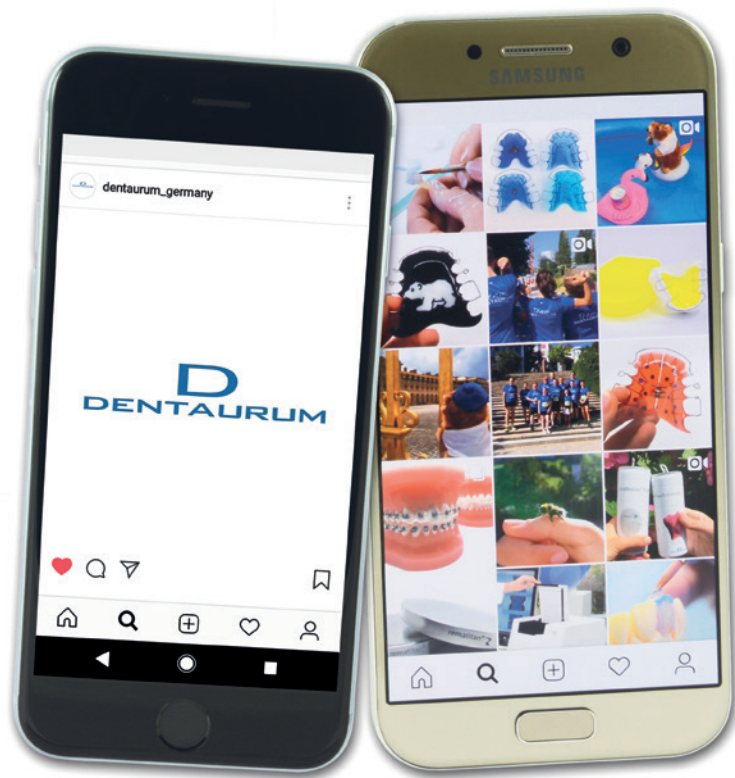
Ispringer Dentalunternehmen erweitert die Social-Media-Aktivitäten.

Bilder, Bilder, Bilder – aus der Natur, von der Mode, dem Essen, dem Sport, der Arbeit, dem Alltag – die Vielfalt der Themen auf Instagram ist groß. Und auch vor der Dentalbranche macht das beliebte soziale Netzwerk keinen Halt. Zahlreiche Beiträge rund um die Zahnmedizin werden täglich von Nutzern mit Hashtags versehen, in die bunte Bilderwelt von Instagram entsendet und mit der mittlerweile auf 800 Millionen User angewachsenen Online-Community geteilt. Seit Neuestem ist auch Dentaurum

von anderen Nutzern ins Netz gestellt werden.“

### Der direkte Kontakt zählt

Die sozialen Netzwerke spielen bereits seit vielen Jahren eine immer wichtigere Rolle in der Kommunikation der Dentaurum-Gruppe. So besitzt Dentaurum bereits seit 2007 einen eigenen YouTube-Kanal. Im Jahr 2011 wurde die Unternehmensseite auf Facebook ins Leben gerufen und kontinuierlich aufgebaut. 2016 folgte die Eröffnung eines firmeneigenen Pinterest-Kanals. In den Geschäftsnetzwerken



mit einem eigenen Unternehmenskanal Mitglied der Instagram-Gemeinde.

### Dentaurum bei den sozialen Netzwerken

„Nach Facebook, YouTube, Pinterest, XING und kununu ist Instagram ein weiterer wichtiger Bestandteil unserer Social-Media-Aktivitäten“, so Tobias Grosse, Director Marketing & Sales bei der Dentaurum-Gruppe. „Mit unseren Kanälen möchten wir interessierten Personen, national sowie international, einen Mehrwert bieten. In regelmäßigen Beiträgen informieren wir über Produktneuheiten, sorgen für kreative Ideen und Inspiration am Arbeitsplatz. Es werden Inhalte veröffentlicht, wie Hinweise auf lesenswerte Fachartikel oder Videotutorials. Weiter geben wir aber auch spannende Einblicke hinter die Kulissen unseres Unternehmens.“ Tobias Grosse fährt fort: „Wir schauen natürlich auch über den Tellerand hinaus. Es sind nicht nur die eigenen Beiträge, auf denen das Augenmerk von Dentaurum liegt. Richtig spannend ist es, zu beobachten, welche kreativen Arbeiten mit unseren Produkten

XING und kununu ist Dentaurum mit einem Arbeitgeberprofil seit Anfang 2018 vertreten. Der direkte Austausch mit Kunden weltweit ist ein besonderes Anliegen des internationalen Dentalunternehmens. Über viele Kanäle können Interessierte schnell und einfach mit der Dentaurum-Gruppe in Kontakt treten.

### Jetzt vorbeischaun!

Unter [www.instagram.com/dentaurum\\_germany](http://www.instagram.com/dentaurum_germany) kann der neue Instagram-Kanal der Dentaurum-Gruppe aufgerufen werden. **KN**



### KN Adresse

**DENTAURUM GmbH & Co. KG**  
Turnstraße 31  
75228 Ispringen  
Tel.: 07231 803-0  
Fax: 07231 803-295  
info@dentaurum.de  
www.dentaurum.com

## Der 2018er-Gewinner steht fest

Hamburger Praxislandschaft gewinnt diesjährigen ZWP Designpreis. Rund 70 (Fach-) Zahnarztpraxen nahmen am beliebten Wettbewerb der OEMUS MEDIA AG teil.

Was hat eine TV-Ad-Agentur im New York der 1970er-Jahre mit dem ZWP Designpreis zu tun? In diesem Jahr sehr viel! Denn die diesjährige Gewinnerpraxis könnte auch als stilvolle Office-Kulisse dienen, wäre da nicht der eigentliche Zweck der Räume ... Doch bevor wir das Geheimnis um die neue Gewinnerpraxis lüften, geht ein großer Dank an alle Praxisinhaber, Designer, Architekten, Dentaldepots und Möbelhersteller für die zahlreiche Teilnahme am ZWP Designpreis 2018! Knapp 70 (Fach-) Zahnarztpraxen haben in diesem Jahr ihre kreativen Konzepte und ausdrucksstarken Umsetzungen eingereicht.

Nach Sichtung aller Bewerber stand die Entscheidung der Jury um Designer Ralf Hug (Geschäftsführer pmhLE GmbH) ganz klar fest. „Deutschlands schönste Zahnarztpraxis 2018“ heißt: LS praxis Bahrenfeld. Die Hamburger Zahnarztpraxis um Praxisinhaber Dr. Andreas Laatz und Dr. Roland Schiemann ist eine in drei Fachbereiche – LS smart, LS kids und LS kieferorthopädie – aufgeteilte und groß angelegte Praxislandschaft, die sich um den Praxiskern mit Empfangs- und Wartebereichen erstreckt. Dieser Kern wird wiederum von einem Nussbaumschrank mit Glas- und Spiegelflächen dominiert, der das raumgestalterische Niveau der gesamten Praxis gewissermaßen zusammenfasst: hochwertiges Design – in Farbe, Form und Funktion genauestens abgestimmt – trifft auf eine klassische und zugleich höchstmoderne Servicekultur. Der Besucher ist Patient und Kunde zugleich und erfährt eine

besondere Wertschätzung. Verantwortlich für Entwurf und Umsetzung der Praxis ist das Hamburger Architektenbüro Kamleitner Canales Architekten.

Praxis 9/18 in Wort und Bild vorgestellt.

Möchten auch Sie zeigen, was hinter den Türen Ihrer Praxis steckt? Dann machen Sie mit



Die Gewinnerpraxis erhält eine 360grad-Praxistour der OEMUS MEDIA AG, die im Zuge der Preisübergabe angefertigt wird.

Die OEMUS MEDIA AG kürt seit 2002 Deutschlands schönste Zahnarztpraxis mit dem ZWP Designpreis. Der Gewinner und alle Teilnehmer des ZWP Designpreises werden in der Print- und E-Paper-Ausgabe des Supplements der ZWP Zahnarzt Wirt-

beim ZWP Designpreis 2019! Einsendeschluss ist der 1. Juli 2019.

Unter [www.designpreis.org](http://www.designpreis.org) finden Sie alle Informationen zum

Wettbewerb sowie alle ZWP Designpreis-Ausgaben der vergangenen Jahre. Wir freuen uns auf Ihre Zusendungen! **KN**



## KN KIEFERORTHOPÄDIE NACHRICHTEN

**Verlag**  
OEMUS MEDIA AG  
Holbeinstrasse 29  
04229 Leipzig  
Tel.: 0341 48474-0  
Fax: 0341 48474-290  
kontakt@oemus-media.de

**Redaktionsleitung**  
Cornelia Pasold (cp), M.A.  
Tel.: 0341 48474-122  
c.pasold@oemus-media.de

**Fachredaktion Wissenschaft**  
Prof. Dr. Axel Bumann (ab) (V.i.S.d.P.)  
Tel.: 030 200744100  
ab@kfo-berlin.de  
Dr. Christine Hauser, Dr. Kerstin Wiemer,  
Dr. Kamelia Reister, Dr. Vincent Richter,  
ZÄ Dörte Rutschke, ZÄ Margarita Nitka

**Projektleitung**  
Stefan Reichardt (verantwortlich)  
Tel.: 0341 48474-222  
reichardt@oemus-media.de

**Produktionsleitung**  
Gernot Meyer  
Tel.: 0341 48474-520  
meyer@oemus-media.de

**Anzeigen**  
Marius Mezger (Anzeigendisposition/-verwaltung)  
Tel.: 0341 48474-127  
Fax: 0341 48474-190  
m.mezger@oemus-media.de

**Abonnement**  
David Dütsch (Aboverwaltung)  
Tel.: 0341 48474-200  
d.duetsch@oemus-media.de

**Herstellung**  
Max Böhme (Layout, Satz)  
Tel.: 0341 48474-115  
m.boehme@oemus-media.de

**Druck**  
Dierichs Druck+Media GmbH & Co. KG  
Frankfurter Straße 168  
34121 Kassel

Die KN Kieferorthopädie Nachrichten erscheinen im Jahr 2018 monatlich. Bezugspreis: Einzelexemplar: 8,- € ab Verlag zzgl. gesetzl. MwSt. und Versandkosten. Jahresabonnement im Inland 75,- € ab Verlag inkl. gesetzl. MwSt. und Versandkosten. Abo-Hotline: 0341 48474-0. Die Beiträge in der „Kieferorthopädie Nachrichten“ sind urheberrechtlich geschützt. Nachdruck, auch auszugsweise, nur nach schriftlicher Genehmigung des Verlages. Für die Richtigkeit und Vollständigkeit von Verbands-, Unternehmens-, Markt- und Produktinformationen kann keine Gewähr oder Haftung übernommen werden. Alle Rechte, insbesondere das Recht der Vervielfältigung (gleich welcher Art) sowie das Recht der Übersetzung in Fremdsprachen – für alle veröffentlichten Beiträge – vorbehalten. Bei allen redaktionellen Einsendungen wird das Einverständnis auf volle und auszugsweise Veröffentlichung vorausgesetzt, sofern kein anders lautender Vermerk vorliegt. Mit Einsendung des Manuskriptes gehen das Recht zur Veröffentlichung als auch die Rechte zur Übersetzung, zur Vergabe von Nachdruckrechten in deutscher oder fremder Sprache, zur elektronischen Speicherung in Datenbanken, zur Herstellung von Sonderdrucken und Fotokopien an den Verlag über. Für unverlangt eingesandte Manuskripte, Bücher und Bildmaterial übernimmt die Redaktion keine Haftung. Es gelten die AGB und die Autorenrichtlinien. Gerichtsstand ist Leipzig.



# ALPINE SL® CLEAR

Ästhetisches selbstligierendes Keramikbracket mit Nickel-Titan Verschluss

- ⊙ Einfache Handhabung
- ⊙ Neues keramisches Material
- ⊙ NiTi Clip mit Rhodium Coating
- ⊙ Einfaches Öffnen und Schliessen
- ⊙ Abgerundete Flügel
- ⊙ Weiche Oberfläche für besseren Komfort
- ⊙ Triple-X mechanische Basis
- ⊙ Markierung

## NEU !

**DGKFO, Bremen,  
Stand B07, Halle 4**  
Vom 10. bis 13. Oktober 2018



**FLI** orthodontic  
SYSTEMS

**FLI WIRE®**



FLI® tubes



FLI® mini tubes



FLI® double tubes

FLI® BUCCAL  
TUBES



Distributed by  
**orthocaps®**